

IFERNUKO AUSPOA

Erromeri girotan
zertan ari geran (bis),
pareja gabe dantzan
berriro trintxeran
ai, ai, ai,
berriro trintxeran,
erromeri girotan
zertan ari geran.

Erritmoa markatuz
disparoen bidez (bis),
panderorik ez dago,
beharrik ere ez,
ai, ai, ai,
beharrik ere ez,
erritmoa markatuz
disparoen bidez.

Faxisten abioiei
muturrera tira (bis),
gure fusilen doinuaz
dantzatuko dira,
ai, ai, ai,
dantzatuko dira,
faxisten abioiei
muturrera tira.

Arin-arina ez da
pasodoblén beldur (bis),
Francorenak ez dira
gurekin hain segur,
ai, ai, ai,
gurekin hain segur,
arin-arina ez da
pasodoblén beldur.

Ifernuko auspoa
nahi dute itzali (bis),
Jainkoaren indarrez
Euzkadi kixkali,
ai, ai, ai,
Euzkadi kixkali,
ai, ai, ai,
Euzkadi kixkali,
ifernuko auspoa
nahi dute itzali.

Frenteko trikitixa
gaur egun ere bai (bis)
borrokaren erdian
panderojole zai,
ai, ai, ai,
panderojole zai,
frenteko trikitixa
gaur egun ere bai.

IFERNUKO AUSPOA

(El fuelle del infierno: nombre con el que designaban los curas, monjas, frailes al acordeón-trikitixa en los tiempos pasados por ser éste un instrumento que se usaba junto con el pandero en las romerías, en las cuales aprovechaban los hombres y mujeres para el cachondeo. Decían los hombres de Dios que el fuelle de la trikitixa era manejado por el diablo, para avivar el fuego de los instintos carnales en nuestros antepasados. La trikitixa fue prohibida y perseguida durante la Inquisición).

Vaya como estamos
en ambiente de romería,
bailando sin pareja
de nuevo en la trinchera
ai, ai, ai
de nuevo en la trinchera,
en ambiente de romería
vaya como estamos.

Según vamos disparando
marcamos el ritmo,
no hay pandero,
tampoco lo necesitamos,
ai, ai, ai,
tampoco lo necesitamos,
marcamos el ritmo
mediante los disparos.

Tira al morro
de los aviones fascistas,
bailarán al son
de nuevos fusiles,
ai, ai, ai,

GERNIKA 37-87

Mila ta bederatzirehun
hogeitaz hamazazpigarren urtea,
orotizapen batzu ez ezik
beste urte bat, ez besterik.

“Hil ezinak dira hitzak
izan arren zaurituak”
bere jaioterritik urrun
gogoraezak Alberti Moskun.
Gernika errea, bonbaketatua
haritz zaharrak zutik dirau,
nahiz eta usteltzen egon
gaur, pakto faltsuen ikusle.
Gernika, gure buruan!

Urte latza hara
Txina-japoniarrak elkar joka
inglerek Palestinan sortu zuten
buka ezinezko guda,
Gaur dakusat egunkarian
heriotz bonbak palestinarren gain.

“Detroiteko bonba beltza”
ez zen U.S.A.-ko hegazkinbat
boxeo munduko garaiela baizik.
Galde ezaiok Joe Louis-i:
Bonba batzuk dezaketen
Sowetoko garrasia isilarazi.

Hogeitaz hamazazpia beste urte bat
laurogeitaz zazpiaren antza, besterik ez.
Galduko dutela badakite
ikusit nahi ez izan arren.
Gernika, gure buruan!

K O R T A T U